Save The Salween Network

## သံလွင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေးကွန်ယက်၏သဘောထားကြေညာချက်

**ဇူလိုင်လ၊၇ရက်၊၂၀၁၅။ရန်ကုန်မြို့။**

- သံလွင်မြစ်သည်အရှေ့တောင်အာရှတွင်ဒုတိယအရှည်လျားဆုံးဖြစ်ပြီးတိုင်းရင်းသားလူမျိုးနွယ်စုများ၏ရှင်သန်ရပ်တည်ရာအဖိုးတန်မြစ်ကြီးတစ်စင်းဖြစ်ကာရှေးဟောင်းသမိုင်းအမွေအနှစ်များဖြင့်ခိုင်မာစွာရှိနေသည်သာမကဇီဝမျိုးစိတ်ပေါင်းမြောက်မြားစွာတို့၏မှီခိုအားထားနေရသည့်မရှိမဖြစ်သောအသက်သွေးကြောတစ်ခုဖြစ်သည်။

  မြန်မာအစိုးရနှင့်ပြည်ပကုမ္ပဏီတချို့တို့၏စည်းဝါးရိုက်သဘောတူညီချက်များအရတည်ဆောက်မည့်သံလွင်ရေကာတာစီမံကိန်းနယ်မြေဒေသအားစစ်တပ်၏လုံခြုံရေးအတွက်မခိုင်မာသောအကြောင်းပြချက်ဖြင့်စစ်အင်အားတိုးချဲ့နယ်မြေချဲ့ထွင်နေခြင်းသည်ဒေသအတွင်းလက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများမှတဆင့်တိုင်းရင်းသားများလိုလားသည့်ထာဝရငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များအပေါ်ကြီးမားစွာခြိမ်းခြောက်မှုများနှင့်အတူပြည်တွင်းစစ်မီးကိုပြန်လည်နောက်ကြောင်းပြန်နိုင်ကြောင်းကျွန်ုပ်တို့ခိုင်မာစွာမှတ်ယူသည်။

- သံလွင်ရေကာတာတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းကြီးများသည်သံလွင်မြစ်ပုံမှန်တလျှောက်နေထိုင်သူဌာနေတိုင်းရင်းသားများ၏အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုကိုပျက်စီးဆုံးရှုံးရုံမျှမကအနည်းငယ်မျှသာကျန်ရှိနေသည့်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးစု(ယင်းတလဲလူမျိုးစုကဲ့သို့)၏မျိုးသုန်းပျောက်ကွယ်မှုကိုကြီးမားစွာစိန်ခေါ်ခြိမ်းခြောက်လျှက်ရှိသည်။

- သံလွင်ရေကာတာနှင့်လျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရေးစီမံကိန်းကြီးမှထွက်ရှိလာသည့်လျှပ်စစ်စွမ်းအားများကိုပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချရန်အစီအစဉ်များသည်နိုင်ငံတော်နှင့်ဒေသခံတို့၏လျှပ်စစ်မီးလိုအပ်ချက်ကိုဖြည့်ဆည်းပေးလိုသည့်အဓိကဦးတည်ချက်မဟုတ်သည်မှာထင်ရှားလျှက်ရှိပြီးပိုလျှံသောသံလွင်မြစ်ရေများကိုအခြားအရပ်ဒေသသို့သွယ်တန်းပေးပို့မည့်အစီအစဉ်များသည်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာတရားမျှတမှုလုံးဝမရှိပါ။

- မိုးလေဝသပညာရှင်များ၊ ငလျှင်ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များ၏ လေ့လာဆန်းစစ်ချက်စစ်တမ်းများအရ သံလွင်မြစ်ကြောင်းတစ်လျှောက်သည် ကြီးမားသော ငလျှင်ပြတ်ရွှေ့ကြော ပေါ်တွင်တည်ရှိနေသည့်အတွက်

ရေကာတာများ၏ ပြိုကွဲပျက်စီးနိုင်မှုသည် အချိန်အခါမရွေး ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းမှ တဆင့်ကြီးမားသော သေကြေ ပျက်စီး ဆုံးရှုံးမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည်။

- သံလွင်မြစ်သည်တရုတ်နိုင်ငံ၊မြန်မာနိုင်ငံနှင့်ထိုင်းနိုင်ငံတို့၏ထိစပ်နယ်နိမိတ်လမ်းကြောင်းများပေါ်တွင်ဖြတ်သန်းစီးဆင်းနေသောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမြစ်တစ်စင်းဖြစ်သည့်အတွက်သက်ဆိုင်ရာနိုင်ငံ(၃)နိုင်ငံတို့၏သံလွင်မြစ်ကြောင်းထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာသဘောတူညီချက်မရှိပါလျှက်ယခုကဲ့သို့သံလွင်ရေကာတာစီမံကိန်းကြီးများဆောက်လုပ်ခြင်းသည်အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများအချင်းချင်းပဋိပက္ခကိုအသက်သွင်းအားပေးရာဖြစ်သည်။

- ထို့ကြောင့်သံလွင်မြစ်ကြောင်းတစ်လျှောက်ရေကာတာတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းကြီးများကိုလုံးဝ(လုံးဝ)ကန့်ကွက်ပါကြောင်းနှင့်သံလွင်မြစ်ကြီးလွတ်လပ်စွာထာဝစဉ်စီးဆင်းနိုင်ရေးအတွက်ပိုင်းဝန်းပါဝင်ကူညီဆောင်ရွက်ပေးကြပါရန်ကြေညာအပ်သည်။

**သံလွင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေးကွန်ယက် (Save the Salween Network)**


ဆက်သွယ်မေးမြန်းရန် -

(၁) ဒေါက်တာအောင်နိုင်ဦး 0949803154 (မြန်မာမွန်အင်္ဂလိပ်)

(၂) စောသာဘိုး 09791607890 (မြန်မာကရင်အင်္ဂလိပ်)

(၃) ဥတ္တရာအောင် 09252171819 (မြန်မာကရင်နီ)

(၄) နန်းခမ်းနောင့် 09428367849 (မြန်မာရှမ်း)

(၅) ဦးကြာဖက် 0861984832 (မြန်မာလားဟူ)

(၆) စိုင်းခေးဆိုင် 0808476538 (ထိုင်း)


ပါဝင်ထောက်ခံကြသည့်အဖွဲ့အစည်းများ

(၁) သံလွင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေးကွန်ယက် - Save the Salween Network

(၂) မြန်မာနိုင်ငံမြစ်ချောင်းများကွန်ယက် - Burma Rivers Network

(၃) မြန်မာပတ်ဝန်းကျင်အလုပ်အဖွဲ့- Burma Environment Working Group

(၄) တိုင်းရင်းသားလူမျိုးများလူထုဖွံ့ဖြိုးရေးဆုံရပ် - Ethnic Community Development Forum

(၅) ကရင်ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူထုလှုပ်ရှားမှုကွန်ယက် - Karen Environment and Social Action Network

(၆) ရှမ်းသဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအဖွဲ့ - Shan Sapawa Environmental Organization

(၇) တိုးတက်သောမွန်လူငယ်အဖွဲ့ - Mon Youth Progressive Organization

(၈) လားဟူအမျိုးသားတိုးတက်ရေးအဖွဲ့ - Lahu National Development Organization

(၉) ကျွန်းတစ်ထောင်ဖောင်ဒေးရှင်း - Thousand Island Foundation

(၁၀) ကရင်မြစ်ချောင်းစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ - Karen Rivers Watch

(၁၁) သံလွင်မြစ်စောင့်ကြည့်ရေး - Salween Watch

(၁၂) Burma Campaign UK

(၁၃) ဧရာဝတီ MATA working group

(၁၄)စိမ်းရောင်စို

(၁၅)Mee-Net (Myanmar)မဲခေါင်စွမ်းအင်နှင့်ဂေဟဗေဒကွန်ယက်

(၁၆) တနင်္သာရီတိုင်း MATA Working Group

(၁၇) Our Future Initiative

(၁၈) Health Network of Myeik District

(၁၉) Youth Doctor Network of Myeik District

(၂၀) Karen Women Empowerment Group

(၂၁) ဧရာဝတီမြစ်ထိန်းသိမ်းကာကွယ် စောင့်ရှောက်ခြင်းကွန်ယက်(မကွေး)

(22) Green Network Sustainable Environment Group,Magway

(23) Magway EITI Watch Group

(24) Hands of Unity Group,Magway

(25) M E Community Education Center,Magway

(26) Organic Agro & Farmer Affair Development Group,PwintByu

(27) Natural Sever Community,PwintByu

(29) Farmer Right & Development Organization, Magway

(30) Myaing Youth Development Organization ,Myaing

(31) Ayar West Development Organization ,Minbu

(32) Social Care Volunteer Group,Magway

(33) Magway Youth Network

(34) Shan Human Rights Foundation

(35) Shan Youth Power

(36) Shan Farmers' Network

(37) Shan University Students (Thailand)

(38) Shan Women's Action Network

(39) Shan State Development Foundation

(40) Shan State Organization

(41) Shan Youth Organization

(42) Shan Youth Network Group

(43) Mong Ton-Na Kawng Moo-Pong Pa Kham River Protection Group

(44) Mong Pan River Protection Group

(45) ToomToan Tai

(46) Worker Solidarity Association

(47) Shan Refugee Committee

(48) Thuriya Sandra

(49) Karen Environment Network

(50) Peace and Justice

(51) Kachin Peace Network

(52) Kachin Women Peace Network

(53) Saw Moe Myint (သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်တက်ကြွလှုပ်ရှားသူပညာရှင်)

(54) Myanmar Green Network ( မြန်မာအစိမ်းရောင်ကွန်ယက်)

(55) SHANAH (ရှားနား)

(56) REAN

(57) UKSY (Union of Karenni State Youth)

(58) AASYC (All Arakan Student's and Youth's Congress)

(59) ARN (Arakan River Network)

(60) Sa Shine (လူငယ်နှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းတက်ကြွဆောင်ရွက်သူ)

(61) April KyuKyu (သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာတက်ကြွလှုပ်ရှားသူ)

(62) POINT (Promoting of Indigenous and Nature Together) ဝန်းကျင်ရိုးရာမြှင့်တင်ရေးအဖွဲ့

(63) ZinYawgyi@gmail.com

(64)The Human Rights Foundation of Monland (HURFOM)

(65)ကွမ်းခြံကုန်း-ကွန်ယက်

(66)စိမ်းရောင်စို ( တံတားဦး)

(67)ကဗျာချစ်သူများအသင်း

(68)Born After 88

(69) Women and Peace Action Network ( Shan State)

(70)ရှမ်းပြည် မျိုးဆက်သစ်

(71)Human Rights Foundation of Mon Land

(72) Women Initiative Network for Peace

(73)ဒို့မြေကွန်ရက်

(74)ငြိမ်းချမ်းရေး.လူငယ်အဖွဲ့ နတ်တလင်း

(75)ဥပေက္ခာ လူမှုရေးအဖွဲ့ ပေါင်းတည်

(76)ဖြူစင်အလင်းရောင် ပညာဒါန ပေါင်းတည်

(77)ထားဝယ်ခရိုင်တောင်သူလယ်သမားသမဂ္ဂ

(78)သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိမ်းသိမ်းရေးကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့ ပင်လောင်း

(79)သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိမ်းသိမ်းရေးကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့ တီကျစ်

(80)ပေါင်းလောင်း လူငယ်ကွန်ရက်

(81)တောင်သူလယ်သမားနှင့်မြေယာလုပ်သားများသမဂ္ဂ ပင်လောင်း

(82)တောင်သူလယ်သမားနှင့်မြေယာလုပ်သားများသမဂ္ဂ နမ့်စမ်

(83)တောင်သူလယ်သမားနှင့်မြေယာလုပ်သားများသမဂ္ဂ( မြန်မာနိုင်ငံ)

(84)မေမြို့တောင်သူကွန်ရက်

(85)Rights and Peace ကလေးမြို့

(86)ပေါင်းကူး

(87)COMREG Community Response Group

(88) ဒေသဖွံ့ဖြိုးမှု စောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့

(89)သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့(ကလော)

(90)အခြေခံစိုက်ပျိုးရေးနှင့်တောင်သူလယ်သမားများသမဂ္ဂ(နောင်ချို) ရှမ်းမြောက်

(91)မိုင်းတုံ/ မိုင်းပန် လူငယ်ကွန်ယက်

(92) သဘာဂပတ်ဂန်းကျင်ထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့(ရှောင်ံ)

(93) တောင်သူမြေယာသမဂ္ဂ(ရှောင်ံ)

(94) ရှမ်းစာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုအဖွဲ့(နောင်မွန်-ဆီဆိုင်မြို့နယ်)

(95) ပန်းပျိုးလက်ပညာရေးအထောက်အကူပြုအဖွဲ့(မိုးကြိုးပစ်-မေမြို့)

(96) KSNG(Karen Student Network Group)

(97) KHRG(Karen Humen Rights Group)

(98) KWO (Karen Women Organization)

(99) KYO

(100) KORD(Karen Office of Relief and Development)

(101) KPSN (Karen Peace Network)

(102) Youth Circle

(103) TSYU(Ta Aung Student and Youth Union)

(104) ပျိုးခင်းသစ်ဖောင်ဒေးရှင်း (မအူပင်)

(105) မြစ်ကွေ့ရော(မကွေး)

(106) ပဒေသာမိုး

(107) အစိမ်းရောင်ပုံရိပ်(ပုလိပ်)

(108) စိမ်းရောင်စို (ကသာ)

(109) KDNG (Kachin Development Networking Group)

(110) Myit Tar A Yape Non-profit Clinic

(111) Colors Rainbow

(112) Equality Myanmar

(113) United ACT

(114) Triangle

(115) Mae Tao Clinic

(116) စိမ်းလမ်းပြင်ဦးလွင်

(117) ဘာသာပေါင်းစုံငြိမ်းချမ်းရေးကွန်ရက် ပြင်ဦးလွင်

(118) Green Life စစ်ကိုင်း

(119) Freeland Organization လားရှိုး

(120) ကွမ်းခြံကုန်းကွန်ရက်

(121) တွံတေးလူငယ်ကွန်ရက်

(122) Karen Student's Center